

" علاقة بين حفظ القرآن و قدرة مفردات العربية لطلاب معهد التزكية

الدينية ياها بولاية يالا جنوب التيلاند "



رسالة

قدمت لاستيفاء بعض الشروط للحصول على شهادة ليسانس التربية
الإسلامية بقسم اللغة العربية في كلية التربية وشؤون التدريس بجامعة علاء

الدين الإسلامية الحكومية مكاسر

بقلم
عاريفين سامي

الرقم الجامعي: ٢٠٢٠٠١١٣٠٩٨

قسم اللغة العربية كلية التربية وشؤون التدريس
بجامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية مكاسر

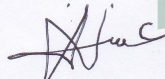
١٤٣٧ هـ / ٢٠١٧ م

التصريح بأصالة الرسالة

صرّح الباحث الموقع أدناه بتمام الوعي أن هذه الرسالة هي نتيجة
من عمله بالنفس، وإذا كانت في يوم آت مبرهن أو مثبت بدليل على أنها
نتيجة تقليد أو انتحال أو مساعدة الشخص الآخر كلها أو بعضها، فهذه
الرسالة والشهادة التي حصل عليهما الباحث باطلتان للحكم.

سمات-غوروا، شوال ١٤٣٧ هـ
يونيو ٢٠١٧ م

الباحثة


عاريفين سامي

ت/٢٠٢٠٠١١٣٠٩٨

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI

ALAUDDIN
MAKASSAR

موافقة المشرفين

بعد الإطلاع على الرسالة المقدمة من الطالب عاريفين سامي، الرقم
التسجيل: ت/٢٠٢٠٠١٣٠٩٨، بالموضوع: "علاقة بين حفظ القرآن
و قدرة مفردات العربية لطلاب معهد التزكية الدينية ياها بولاية يالا
جنوب التيلاند"
وبعد إجراء الإصلاحات نقرر، نحن مشرفان، على أن الرسالة المذكورة قد
إستوفت الشروط العلمية المطلوبة، وأنها صالحة لتقديمها الى المناقشة.

سمات-غووا، شوال ١٤٣٧ هـ
يونيو ٢٠١٧ م

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI

ALA UDDIN
MAKASSAR

المشرف الثاني

المشرف الأول

الدكتور حمكا، م.تح.إ.

الدكتور منير، م.أ.غ.

رقم التوظيف: ١٩٦٩٠٤٠٩١٩٩٧٠٣١٠٠٣

رقم التوظيف: ١٩٥٧١٢٣١١٩٩١٠٢١٠٠٥

إعتماد الرسالة

قد تمت مناقشة هذه الرسالة المقدمة من الطالب: عارفين سامي، رقم التسجيل: ت/ ٢٠٢٠١١٣٠٩٨ وعنوانها " استراتيجيات محاضري اللغة العربية في رفع جودة تعلم اللغة العربية بقسم تدريس اللغة العربية كلية التربية وشئون التدريس جامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية مكسر " في يوم الخميس ٢٤ أغسطس ٢٠١٧ الموافق ٢ ذوالحججة ١٤٣٨ هـ، قد قبلت لاستيفاء بعض الشروط المطلوبة للحصول على درجة ليسانس التربية الإسلامية في قسم اللغة العربية بكلية التربية بإصلاحات. وتتكون المناقشة من سادة الأستاذة الأفاضل:

(.....)
(.....)
(.....)
(.....)
(.....)
(.....)

رئيسة : الدكتورة كمسينة ، م. فد. إ.
سكرتيرة : ستي نور الفهم ، م. فد. م.
المناقش الأول : الحاج محمد ماوردي جلال الدين، ل.س. م. أ.غ.
المناقش الثانية : الدكتورة ستي عائشة خالق، م. فد.
المشرف الأول : الدكتور مونير، م. أ.غ.
المشرفة الثانية : الدكتور حمكا، م. ته. إ. ، م. فد. إ.

مكاسر ١٣ سبتمبر ٢٠١٧

٢٢ ذوالحججة ١٤٣٨

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI

كلية التربية، جامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية مكاسر

ALA UDDIN
MAKASSAR

العميد

الدكتور الحاج محمد أمري، ل.س. م. أ.غ.

رقم التوظيف: ١٩٧٣٠١٢٠٢٠٠٣١٢١٠٠١

كلمة التمهيد

الحمد لله الذي خلق الإنسان في أحسن تقويم وعلم الإنسان ما لم يعلم، أشهد أن لا إله إلا الله وأشهد أن محمد رسول الله. وبعد، فأنا أشكر الله جزيل الشكر الذي أدامني الصحة والتوفيق والهداية والمعرفة والفهم حتى تمكنت من إنهاء كتابة هذه الرسالة العلمية البسيطة كشرط من الشروط المطلوبة للحصول على سرجانا التربية الإسلامية في كلية التربية قسم اللغة العربية بجامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية مكاسر.

لقد واجه الباحث مشكلات كثيرة في كتابة هذه الرسالة لكن بفضل وخدمة مختلف الأقوام استطاع الباحث في معالجتها حتى انتهت كتابة هذه الرسالة بالجودة. ولذا ود الباحث أن يقدم الشكر الجزيل على هأولاء المساعدين والمشرفين والمشجعين منهم:

١. والديّ الكريمين العزيزين المحبوبين، الأب "وي كاجيئ سامي " والأم " أم كلثوم كانا " الذين قد ربباني تربية حسنة صالحة منذ صغري إلى سنّ الرشد وساعداني بقدر طاقتهما على إتمام دراستي وأسأل الله أن يمد في عمرهما وأن يرزق لهما الصحة والعافية ويهديهما صراطا سويا

٢. الأستاذ الدكتور الحاج مسافر، م.س.إ. مدير جامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية مكاسر ونوابه الأستاذ الدكتور مردان، م.أ.غ. كنائب المدير الأول، والأستاذ الدكتور لنبا سلطان، م.أ. كنائبة المديرية الثاني،

والأستاذة ستي عائشة، م.أ.، فح.د. كنائب المدير الثالث، الذين قد بذلوا جهودهم وأفكارهم في توجيه كلية التربية بجامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية مكاسر.

٣. الدكتور الحاج محمدأمري، ل س.م.أ.غ. عميد كلية التربية وشؤون التدريس ونوابه الأستاذ الدكتور مولجونو دامو بو ليئ وكيل العميد الأول والدكتورة مشكاة مالك ابراهيم م، س.إ. وكيل العميدة الثانية، الدكتور الحاج شهرو الدين.م.ف.د. وكيل العميد الثالث الذين قد بذلوا جهودهم وأفكارهم في توجيه كلية التربية وشؤون التدريس بجامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية مكاسر.

٤. الدكتور حمكا، م.تح.إ. كرئيس قسم اللغة العربية في كلية التربية الذي ساعدني بتقديم بعض المواد المتعلقة بهذه الرسالة.

٥. الدكتورة ستي عائشة خالق، م.فد. كسكرتيرة قسم اللغة العربية في كلية التربية التي ساعدتني بتقديم بعض المواد المتعلقة بهذه الرسالة.

٦. الدكتور منير، م.أ.غ. كالمشرف الأول، الدكتور حمكا، م.تح.إ. كالمشرف الثاني، الذين ساعداني وأرشداني حتى انتهيت من كتابة هذه الرسالة، عسى الله أن يتم نعمه عليهما إن شاء الله.

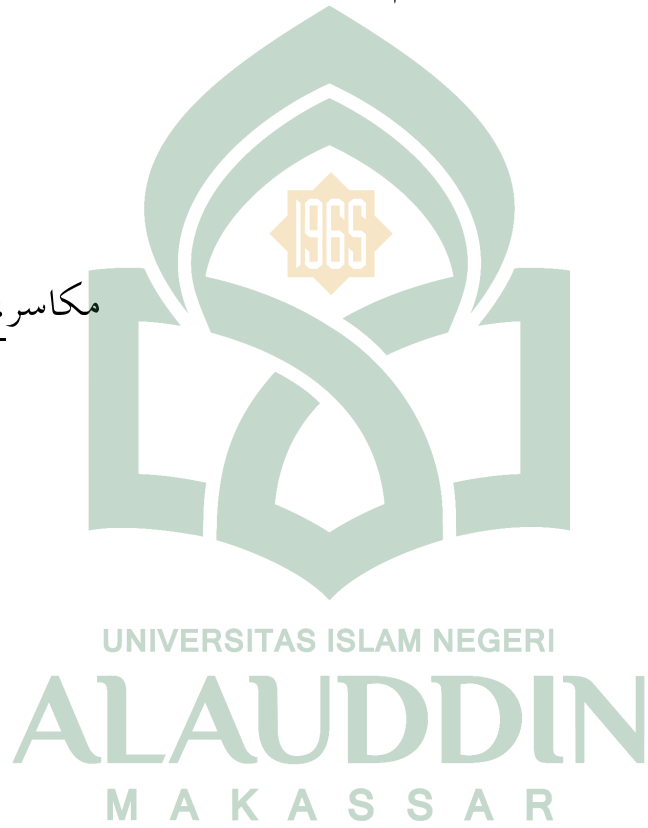
٧. كل الأساتذة والمدرسين الذين بذلوا جهودهم وطاقاتهم في ترقية ما عندي من أفكار منذ المرحلة الابتدائية إلى المرحلة الجامعية.

٨. جميع الأصدقاء والإخوان من طلاب بقسم تدريس اللغة العربية في كلية التربية بوجه خاص والطلاب الآخرين من الكليات الأخرى بوجه عام

الذين ساعدوني وأعاروني الكتب المتعلقة بهذه الرسالة وأمدوني بما لديهم
من أفكار وآراء في تأليف هذه الرسالة.
وأخيرا إني لا أرجو بعد كتابة هذه الرسالة إلا أن تكون لها منفعة وزيادة
وعونا بين لدى القراء ولا سيما القواعد المتعلقة بهذه الرسالة. ونسأل الله
التوفيق والهداية في تنظيم هذه الرسالة. آمين يا رب العالمين.

مكاسر، شوال ١٤٣٧ هـ

يونيو ٢٠١٧ م



محتويات الرسالة

أ	صفحة الموضوع.....
ب	الاعتماد على الرسالة.....
ج	موافقة المشرفين
ذ	التصريح بأصالة الرسالة.....
هـ	كلمة التمهيد
ح	محتويات الرسالة.....
ك	دفتر الجداول
ل	تجريد البحث
	الباب الأول: مقدمة
١	الفصل الاول: خلفية البحث.....
٤	الفصل الثاني: مشكلات البحث.....
٥	الفصل الثالث: دراسات السابقة.....
٥	الفصل الرابع: توضيح الإصطلاحات.....
٧	الفصل الخامس: أهداف البحث وفوائده.....
	الباب الثاني: الدراسة المكتبية
٩	الفصل الأول: حفظ القرآن.....
٩	١. مفهوم حفظ القرآن.....

ب. حكم حفظ القرآن.....	١٠
ج. إعجاز حفظ القرآن الكريم.....	١١
د. فوائد حفظ القرآن.....	١٢
هـ. المناهج في حفظ القرآن.....	١٣
الفصل الثاني: قدرة المفردات.....	١٥
أ. مفهوم قدرة المفردات.....	١٥
ب. اقسام المفردات.....	١٦
ج. طريقة تعليم المفردات.....	١٧
الباب الثالث: طريقة البحث العلمي	
الفصل الاول: خطة البحث.....	١٩
الفصل الثاني: مجتمع البحث.....	١٩
الفصل الثالث: العينة.....	٢٠
الفصل الرابع: مصادر البيانات.....	٢١
الفصل الخامس: طريقة جمع المواد.....	٢١
الفصل السادس: أدوات جمع المواد.....	٢٤
الفصل السابع: تحليل البيانات.....	٢٤
الباب الرابع: نتائج البحث	

الفصل الاول: صورة عامة عن المعهد التزكية الدينية ياها بولاية يالا جنوب

التيلاند.....٣٢

الفصل الثاني: حفظ القرآن لدي الطلاب بمعهد التزكية الدينية ياها بولاية يالا

جنوب التيلاند.....٣٩

الفصل الثالث : قدرة المفردات العربية لدي الطلاب بمعهد التزكية الدينية

ياها بولاية يالا جنوب التيلاند.....٤٥

الفصل الرابع : علاقة بين حفظ القرآن و قدرة مفردات العربية بمعهد التزكية

الدينية ياها بولاية يالا جنوب التيلاند.....٥٢

الباب الخامس : الخاتمة

الفصل الأول : الخلاصات.....٥٨

الفصل الثاني : المقترحات.....٦٠

دفتف الجداول

جدول ١: أحوال المدرسين بمعهد التزكية الدينية ياها بولاية يالا جنوب التيلاند

للعام الدراسي ٢٠١٦-٢٠١٧

جدول ٢: أحوال الطلاب بمعهد التزكية الدينية ياها بولاية يالا جنوب التيلاند

للعام الدراسي ٢٠١٦-٢٠١٧

جدول ٣: الوسائل والتسهيلات للعام الدراسي ٢٠١٦-٢٠١٧

جدول ٤: نتيجة الطلاب في حفظ القرآن بمعهد التزكية الدينية ياها بولاية يالا

جنوب التيلاند

جدول ٥: حسابات القائمة على المتوسطة (*mean*) و الإنحراف المعياري

(*standard deviation*) متغير X (حفظ القرآن الطلاب)

جدول ٦: قائمة مستوي الخامسة (*stanfive*)

جدول ٧: نتيجة قدرة المفردات للطلاب معهد التزكية الدينية ياها بولاية يالا

جنوب التيلاند

جدول ٨: حسابات القائمة على المتوسطة (*mean*) و الإنحراف المعياري

(*standard deviation*) متغير y (قدرة المفردات الطلاب)

جدول ٩: قائمة مستوي الخامسة (*stanfive*) لنتيجة قدرة المفردات

جدول ١٠: تحليل العلاقة بين متغير X (حفظ القرآن) و متغير y (مفردات)

تجريد البحث

الإسم : عاريفين سامي

رقم التسجيل : ٢٠٢٠٠١١٣٠٩٨

العنوان : " علاقة بين حفظ القرآن و قدرة مفردات العربية لطلاب

معهد التزكية الدينية ياها بولاية يالا جنوب التيلاند "

يركز هذا البحث فيما يلي وهي (١) كيف كان حفظ القرآن لدى الطلاب (٢) كيف كانت قدرة المفردات العربية لدى الطلاب (٣) هل وجدت العلاقة بين حفظ القرآن و قدرة مفردات العربية بمعهد التزكية الدينية ياها بولاية يالا جنوب التيلاند. وأن نوع هذا البحث هو بحث الكمي و كان الباحث يستخدم منهج مسحية بمراقبة العلاقة الذي تعقد بمعهد التزكية الدينية ويتضمن على جميع الطلاب فيه. وحصل الباحث على مصادر البيانات بطريقة الملاحظة والمقابلة و الوثائق والإمتحان. واستخدم الباحث لتحليل البيانات بطريقة تحليل العلاقة على الرمنزاتج البرهة (*product moment*).

ونتائج البحث المحصورة لتكون إجابة عن الركائز البحث هي: (١) أن نتائج حفظ القرآن الطلاب حصل على المتوسط ٧٥,٣٦ تقع بين ٧٢,٨٢٤ - ٧٧,٨٩٧ فيدل على فئة المقبول. (٢) أن نتائج قدرة المفردات للطلاب حصل على المتوسط ٧٣,٤٨ تقع بين ٧٠,٦٨٥ - ٧٦,٢٧٦ فيدل على فئة المقبول. (٣) حصل العلاقة بين حفظ القرآن و قدرة مفردات العربية بمعهد التزكية الدينية ياها بولاية يالا جنوب التيلاند ٠٠,٦٠٠، ونظرا إلى التفسير النتيجة بمعامل العلاقة (*index correlation product moment*) تقع النتيجة العلاقة بين ٠,٤٠٠ - ٠,٧٠٠ فهذه النتيجة تدل على وجود العلاقة الإيجابية وتقع بفئة المتوسطة أو الكافية.

الباب الأول

مقدمة

الفصل الأول: خلفية البحث

القرآن الكريم هو المصدر الأول و الأساسي للغة العربية، و الذى لا يضارعه أي مصدر من مصدر اللغة العربية. و قد أنزل الله تعالى القرآن بلسان عربى مبين، فهو أساس اللغة العربية و ليس الشعر و لا النثر العربيين قبل الإسلام. و جمع الله هذا الكتاب بجميع ما يحتاج إليه من اخبر الأولين و الآخرين، و المواعظ و الأمثال و الأدب و ضروب الأحكام و الحجج القاطعات الظاهرات فى الدلالة على صواب دين الإسلام (النووى : ٦).^١

على وجه الثقافة أن حفظ القرآن فى بلاد جنوب التيلاندين يتزعزعت و يزدهرت على ثقافة المعهد، ولكن فى هذا الزمان العصرى قد ظهرت من المؤسسة التعليمية الإسلامية بما فيها من المعاهد الإسلامية و المدارس و المؤسسة التعليمية الثانوية و يمكنها أن يؤطى فرصة واسعة على المسلمين ليتعلموا القرآن كي يستولوا استيلاء عميقا على حفظه و فهم معانيه. و من الحافظين القرآن لا يتعلمون بالمعاهد الإسلامية فقط ولكنهم يتعلمون بالجامعات و المدارس و يتعلمون فيها من العلوم المتنوعة بما فيها

^١ أحمد دينى هداية الله، القرآن الكريم و الذكاء اللغوى، (مالانق : مطبع جامعة مولانا ملك

إبراهيم الإسلامية الحكومية، ٢٠١٠)، ص ١.

من العلوم العامة و العلوم الدينية و خاصة في علوم اللغة العربية. و أن حفظ القرآن حقيقته حفظ اللغة أي حفظ المفردات و كانت المفردات مادة الأساسي في اللغة.

أنزل الله قرآنا عربيا، بإيجاز هذ القول حيث أن القرآن هو طريقة لتعلم كتاب العربية، و وجب على المرء معرفة معنى مفرداتها و قواعدها و أسلوبها كما قال الله تعالى في كتابه الكريم :

"إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ" : (يوسف : ٢).^٢

إن حفظ القرآن حقيقته حفظ المفردات التي تستخدم في الكلام العربي، فهذا دليل على واجبة تعلم اللغة العربية لفهم معنى القرآن و بلاغته في التعبير و الأسلوب ليبين شيئا.^٣

القرآن معلق بأسلوب العربي في بيانه و تتضمن بأدب اللغة العربية. القرآن يستخدم به التشبيه و الامثال و التقديم و الحذف و الإيجاز و الإطناب المتعلقة لبيانه من العنوان. من لا يعرف معان اللفظ العربي و

^٢ وزيرة الدين لجمهورية أندونيسيا، *Al-qur'an dan terjemahnya* . (مدينة المنورة: خادم الحرمين الشريفين ملك الفحض) ص. ٣٤٨.

^٣ أحمد فؤاد إيفيندي، *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab* (مالنج: مشكات،

مفرداته أنه لا يعرف حقيقة الإيمان و العلم و اليقين و الظن و الصوم و الصلاة و الزكاة و جميع اللغة العربية عما يتعلق بالقرآن الكريم.^٤

المفردات لها دور هام بجانب الإستيلاء على القواعد اللغة العربية يعنى فى علم الصرف و النحو، و كذلك فى قراءة كلام الله يعنى القرآن الكريم الذى كانت آياته تتركب بدقة الارتكاب فى أمر صرفه و نحوه و أسلوبه و مفرداته. و استيلاء على العناصر اللغة العربية بما فيها من استيلاء المفردات مطلقا فى استعماله.

الحفظ عن الآيات القرآنية بما فيه من المفردات حين عملية حفظ القرآن يساعد كثيرا فى سهولة عن الكفاءة فى قدرة المفردات، لأن دور حفظ القرآن قوى حتى عند عملية التحفيظ العاقل يذكر كثيرا عن الآيات القرآنية و معانيها. فهذه السهولة لا يمكن أن يصل كفاءة المفردات إلا بحفظ القرآن الكريم. لأن حفظ القرآن الكريم يساعد كثيرا فى قدرة المفردات العربية.

قال عبد الدائم الكحيل أن حفظ القرآن يؤثر إلى قوة الذاكرة و قوة حفظ اللغة العربية و المنطق و التمكن من الخطابة.^٥ قال يوسف القرضاوى أن من يحفظ القرآن فإنه أمهر و أقوى من الذاكرة و له مهارة قوية و صحة

^٤راغب السرجان وعبد الرحمان عبد الخالق، Cara Cerdas Hafal Al-Qur'an (سولو

Aqwam Media Profetika، (٢٠٠٨)، ص. ٢٠٠.

^٥Http://Www.kaheelv.com/ar، ٩-٦-٢٠١٥

جيد في عقله و يستطيع على سهولة حفظ الأدعية و الأحداث باللغة

العربية.^٦

بناء على هذه المسألة و الإطار السابق عزم الباحث عن يقدم فكرته على البحث العلمى عما يتعلق بحفظ القرآن مع علاقته فى قدرة عن الدروس اللغة العربية و خصوصا فى قدرة المفردات و عزم الباحث لبحث عن العلاقة بين حفظ القرآن و قدرة مفردات العربية، و عقد هذا البحث بمعهد التذكية الدينية ياها يالا جنوب التيلاند.

الفصل الثانى: مشكلات البحث

بناء على خلفية البحث السابقة يقدم الباحث قضايا " العلاقة بين حفظ القرآن و قدرة مفردات العربية لطلاب معهد التذكية الدينية ياها بولاية يالا جنوب التيلاند" لتسهيل الباحث فيقدم الباحث المشكلات كما يلى:

١. كيف كان حفظ القرآن لدى الطلاب بمعهد التزكية الدينية ياها بولاية يالا جنوب التيلاند؟

٢. كيف كانت قدرة المفردات العربية لدى الطلاب بمعهد التزكية

الدينية ياها بولاية يالا جنوب التيلاند ؟

^٦ يوسف القرضوي، *Menumbuhkan cinta kepada Al qur'an* (يوغياكارتا: Mardiyah

٣. هل وجدت العلاقة بين حفظ القرآن و قدرة مفردات العربية

بمعهد التزكية الدينية ياها بولاية يالا جنوب التيلاند ؟

الفصل الثالث: دراسات السابقة

وبعد البحث العلمي فوجد الباحث أن مادة البحث العلمي

السابقة تشبه مادة أهمية عما يتعلق بموضوع هذا البحث العلمي وأما البحث

العلمي السابق في مايلي:

١. العلاقة فهم علم النحو ومهارة الكتابة في إنشاء القصة القصيرة

(دراسة وتحليل مهارة الكتابة لدى تلاميذ الفصل الحادي عشر

٢٠١٥ / ٢٠١٦ بمعهد مناهل العلوم غبي غووا).

٢. العلاقة بين دوافع التعلم ونتائج تعلم اللغة العربية لطلاب الصف

الثاني المدرسة الثانوية يافت تارت Yapit Taretta بيوني.

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI

٣. العلاقة بين حفظ القرآن على إنجاز التعلم القرآن و الحديث

الطلاب بمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية السكرية جيفونداخ

تاغورانغ.

الفصل الرابع: توضيح الإصطلاحات

وضع الباحث الإصطلاحات الموجودة إزالة الأخطاء في فهم هذا

البحث بموضوع "العلاقة بين حفظ القرآن و قدرة مفردات العربية لطلاب

معهد التذكية الدينية ياها بولاية يالا جنوب التيلاند" و توضيح
الإصطلاحات في هذا البحث كما يلي :

١. العلاقة

لفظ العلاقة باللغة الإنجليزية (*Correlation*) بمعنى الارتباط و
العلاقة.^٧ في علم الإحصائي أن العلاقة هي العلاقة بين المتغيرين و أكثر.^٨
إذا العلاقة هي علاقة المتغيرين فأكثر التي يتأثر، و في هذا البحث أن العلاقة
من المتغيرين و هما من حفظ القرآن و قدرة المفردات العربية.

٢. حفظ القرآن

حفظ القرآن هو طريقة لذكر جميع المادة بآيات القرآن و أجزاءه
كالوقف و مخارج الحروف و غير ذلك حيث أن يحفظ و يذكر ذكرا تاما
بحيث أن هذا العلم للحفظ و لا للفهم، لكن بعد حفظ عن الآياته لا بد
أن يكون فهما على معانيها فيه.

^٧ جوحن م. إيكولس وحاسن سديلي، *Kamus Inggris-Indonesia* (جاكرتا: PT. Gramadia،

١٩٩٥) ص. ٥٦٣.

^٨ أناس سوديون، *Pengantar Statistik Pendidikan* (جاكرتا: PT. Raja Grafindo

(Persada) ص. ١٦٧.

من البيان السابق أن حفظ القرآن هو اتصال الطلاب على جميع
المادة بآيات القرآن و أجزائه كالوقف و مخارج الحروف و غير ذلك التي
حفظهم في عملية التحفيظ القرآن في وقت معددة.

٣. قدرة المفردات العربية

القدرة هي عملية و طريقة الفهم و الإستطاعة ليستولي عن الشيء
(المعرفة و الذكاء و غير ذلك)، و جب على الترقية لغة الطلاب.^٩ القدرة
تسمي بالقوة على الشيء، و الممكن من فعله أو تركه.^{١٠} المقصود من
الإصطلاحات السابقة هي كيف العلاقة بين حفظ القرآن و قدرة
مفردات العربية لطلاب معهد التذكية الدينية ياها بولاية يالا جنوب
التيلانند.

الفصل الخامس: أهداف البحث وفوائده

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI

ALA UDDIN
M A K A S S A R

١. أهداف البحث

بناء إلى قضايا بحث السابقة يهدف الباحث عن الأمور الآتية:

^٩ مؤلف قموس توجيه و تطور اللغة، *Kamus Besar Bahasa Indonesia* (جاكرتا: Balai Pustaka،

١٩٩٧) ص. ٥٣٣

^{١٠} المنجد في اللغة و الأعلام، (بيروت، دار المشرق : ٢٠٠٨)، ص ٦١٢.

أ. لمعرفة كيفية حفظ القرآن لدى الطلاب بمعهد التذكية الدينية ياهها بولاية

ياللا جنوب التيلاند.

ب. لكشف المفردات العربية لدى الطلاب بمعهد التذكية الدينية ياهها

بولاية ياللا جنوب التيلاند.

ج. لعرض علاقة بين حفظ القرآن و قدرة مفردات العربية بمعهد التذكية

الدينية ياهها بولاية ياللا جنوب التيلاند.

٢. فوائد البحث

و بهذا البحث يتأمل الباحث بحصول الفوائد والمنافع الآتية :

أ. زيادة العلوم للباحث خاصة بأمر حفظ القرآن الكريم على إتصالهم

عن قدرة المفردات العربية.

ب. لترقية الأنشطة عملية التعليمية في حفظ القرآن الكريم و مفردات

العربية بمعهد التذكية الدينية ياهها بولاية ياللا جنوب التيلاند.

ج. لإعطاء المعلومات على من يريد أن يتعلم و يعلم و يحفظ القرآن

الكريم خاصة في جميع المعاهد لحفظ القرآن و للأمم الإسلام عموما.

الباب الثاني

الدراسة المكتبة

الفصل الأول: حفظ القرآن

أ. مفهوم حفظ القرآن

لفظ الحفظ لغة من كلمة حفظ-يحفظ-حفظا بمعنى حفظ الشيء،^١ و الحفظ إصطلاحاً يعني ضد من النسيان، كثير التذكر و قليل النسيان. و عند معجم الإندونيسى أن الحفظ بمعنى دخل إلى التذكير عما يتعلق عن المادة، و يستطيع أن يقول دون النظر. و أن الحفظ هو المحاولة على الذكر الشيء أن يكون ذاكرة.^٢

القرآن لغة من كلمة قرأ-يقرأ-قراءة بمعنى قرآن الشيء جمعه و ضم بعضه إلى بعض.^٣ و القرآن إصطلاحاً بمعنى كلام الله المعجز، المنزل على خاتم الأنبياء و المرسلين، بوسيلة الأمين جبريل عليه السلام المكتوب فى المصاحف، المنقول إلينا بالتواتر، المتعبد بتلاوته، المبدوء بسورة الفاتحة، المختتم بسورة الناس.^٤

^١ المنجد فى اللغة و الأعلام، (بيروت دار المشرق : ٢٠٠٨)، ص ١٤٢.

^٢ مؤلف قموس توجيه و تطور اللغة، Kamus Besar Bahasa Indonesia (جاكرتا: Balai

Pustaka، ١٩٩٧) ص. ٥٣٣

^٣ المنجد فى اللغة و الأعلام،.....٦١٧.

^٤ محمد على الصابونى، التبيان فى علوم القرآن، (بيروت : عالم الكتب، ١٩٨٥)، ص ٨.

من البيان السابق يعرف الباحث أن حفظ القرآن هو طريقة لذكر عن جميع المادة بآيات القرآن و أجزائه كالوقف و مخارج الحروف و غير ذلك حيث أن يحفظ و يذكر ذكرا تاما بحيث أن هذا العلم للحفظ و لا للفهم، لكن بعد حفظ عن الآياته لا بد أن يكون فهما على معانها فيه. حتى وصلت على جميع طريقة الذكرى بآياته و أجزائها تبدأ بطريقة الإبتدائي. إذا أخطأ في محافظة عن المادة فأخطأ على الذكرى تلك المادة حتى تواجه صعوبة في وجود الذكرى الناس.

ب. حكم حفظ القرآن

قال العلماء أن الحكم في حفظ القرآن فرض الكفاية، إذا عملوا ببعضهم فلا يجب على بعضهم في عملهم. لا بد أن نشير أن في تعلم القرآن فضائل كثيرة، كما قال الله تعالى : **وَقُلْ رَبِّ زِدْنِي عِلْمًا (طه : ١١٤)**. الله لا يأمر نبيه ليبحث شيئا إلا العلم، و لا خير ما شيئا إلا تعلم القرآن الكريم، لأن فيه علوم الدينية كأساس بعض العلوم الشريعة حيث و ليعرف على واجب أمر الدين بجميع المسلمين في ناحية العبادة و المعاملة.° و قال النبي صلى الله عليه وسلم لمهمة حفظ القرآن عن أبي الدرداء رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه و سلم قال: من حفظ

° أحمد سالم بادويلدان، *Cara Mudah Bisa Menghafal Al-Qur'an* (يوغياكرتا: Bening ،

عشر من أول سورة الكهف عصم الله من الدجال، و في رواية من آخر
سورة الكهف (رواه مسلم)^٦

ج. إعجاز حفظ القرآن الكريم

من ميزات القرآن الكريم المثيرة لإعجاب علماء الاجتماع والباحثين
من غير المسلمين والتي لا يضاهيه فيها كتاب آخر في العالم هي ميزات
حفظ القرآن الكريم. ولحفظه وجوه إعجازية متعددة، منها ما يلي الخلق
ومنها ما يلي الحق تبارك وتعالى، وأهمها :^٧

١. شدة حرص النبي صلى الله عليه وسلم والصحابة الكرام على كلام
الله تعالى
٢. جعل الله تعالى القرآن الكريم في صدور المؤمنين مساحة لا يملؤها

إلا كلامه تعالى

٣. محفوظ في كل بلاد المسلمين وحتى بين العوام

٤. محفوظ في القرى النائية ولا يزال يدرس ولو بالطرق البدائية

٥. صامد ومحفوظ ومحباً رغم كل محاولات الإرهاب والإبعاد

٦. أعداد الحفظ في تزايد

^٦ الإمام أبي زكريا يحيى الدين يحيى، رياض الصالحين، (بيروت : دار الكتب العلمية، ١٩٧١)،

الباب الفضائل، ص ٢٢.

٧. إحراق نسخ من القرآن في مكان لا يغير في الاستمرار بطباعة القرآن ولا في انتشاره

د. فوائد حفظ القرآن

إن كل من يحفظ شيئاً من كتاب الله ويدوم على الاستماع إلى القرآن يشعر بتغيير كبير في حياته، وإن حفظ القرآن يؤثر على الصحة الجسدية أيضاً، حيث ثبت لدى من خلال التجربة والمشاهدة أن حفظ القرآن يرفع النظام المناعي لدى الإنسان ويساعده على الوقاية من الأمراض. ويمكن أن أعدد لكم بعض فوائد حفظ القرآن كما رأيتهما وعشتها أنا وغيري:^٨

١. صفاء الذهن.
٢. قوة الذاكرة.
٣. الطمأنينة والاستقرار النفسي.
٤. الفرح والسعادة الغامرة التي لا توصف.
٥. التخلص من الخوف والحزن والقلق.
٦. القدرة على بناء علاقات اجتماعية أفضل وكسب ثقة الناس.
٧. التخلص من الأمراض المزمنة التي يعاني منها الإنسان.
٨. تطوير المدارك والقدرة على الاستيعاب والفهم.
٩. الإحساس بالقوة والهدوء النفسي والثبات.

ولذلك قال تعالى: (بَلْ هُوَ آيَاتٌ بَيِّنَاتٌ فِي صُدُورِ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ وَمَا يَجْحَدُ بِآيَاتِنَا إِلَّا الظَّالِمُونَ) (العنكبوت: ٤٩). فهذه بعض الفوائد المادية الدنيوية، ولكن هناك فوائد أكبر بكثير في الآخرة، وهي الفرح بقاء الله تعالى، والفوز بالرضوان والنعيم المقيم، والقرب من الحبيب الأعظم صلى الله عليه وسلم، هناك أجمل من أن تكون مع الله ورسوله يوم القيامة.

هـ. المناهج في حفظ القرآن

المناهج للحفظ القرآن كثيرة، فهذه المناهج عسي أن يؤتي مساعدة و أن يؤتي طريقة في تغلب المشكلات للحفظ القرآن، فهذه المناهج فيما يلي :

١. طريقة الوحدة

استخدمت هذه الطريقة في حفظ آية من الآية القرآن، لاتصاله من الحفظ الأول من الآية تكرر عشر مرات أو بعشرين مرة فأكثر، حتى وصلت إلى حفظا جيدا ثم استمرار إلى آية بعدها. بطريقة وحدة، كرر الحافظ الآية إلى صفحة واحدة، و بعد حفظها ثم يكررها صفحة فصفحة.^٩

٢. طريقة الكتابة

^٩ و. حافظ أحسن، *Bimbingan Praktis Menghafal Al-qur'an* (جاكرتا: Bumi Aksara ،

طريقة الكتابة في حفظ القرآن هي الطريقة في كتابة عن الآية القرآن التي ستحفظ الحافظ على القراطيس أو الكراسة، و يقرءون من الآية القرآن بقراءة جيدة ثم يحفظوها. و حفظ القرآن يستخدم طريقة الوحدة تعني الحفظ متكررا أو الكتابة تعني كتابة الآية القرآن متكررا حتي تكون حفظا جيدا بملاحظة عن كتابتهم.^{١٠}

٣. طريقة السماعية

طريقة السماعية في حفظ القرآن هي الإستماع على النص أو الآية القرآن ثم يحفظونها. و هذه الطريقة طريقة جيدة للعمي أو للأطفال الذي لم يستطيع عن القراءة القرآن الكريم، فهذه الطريقة تعمل بطريقتين :
 أ. الإستماع من المعلم أو القارئ، فهذه الطريقة للأطفال و العمي.
 ب. الإستماع من الآلة التسجيل ثم يكررون و يحفظون من الآيات القرآن.^{١١}

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI

ALA UDDIN

M A K A S S A R

٤. طريقة المجموعة

طريقة المجموعة في حفظ القرآن هي المجموعة من الطريقة الوحدة و الطريقة الكتابة، و لازم على الحافظين حفظا جيدا ثم يكتبونها على القرطاس

^{١٠} و. حافظ أحسن، *Bimbingan Praktis Menghafal Al-qur'an* (جاكرتا: Bumi Aksara ،

١٩٩٤) ص. ٦٤

^{١١} و. حافظ أحسن، *Bimbingan Praktis Menghafal Al-qur'an* (جاكرتا: Bumi Aksara ،

١٩٩٤) ص. ٦٥

أو الكراسة. إذا كان الحافظ يستطيع أن يكتبها بكتابة صحيحة فهذه دليل أنه يستطيع أن يستمر من الآية الجديدة.

٥. طريقة الجمعية

الطريقة الجمعية في حفظ القرآن هي الحفظ بالجماعة، المقصود من الجماعة هي الحفظ جماعة بين الأستاذ و الطلاب. الأستاذ يقرأ و الطلاب يرددوا بالجماعة.^{١٢}

الفصل الثاني: قدرة المفردات

أ. مفهوم القدرة المفردات

القدرة في معجم الإندونيسي هي عملية و طريقة الفهم و الإستطاعة ليستولي عن الشيء (المعرفة و الذكاء و غيرها)، و جب على الترقية لغة الطلاب.^{١٣} القدرة تسمى بالقوة على الشيء، و الممكن من فعله أو تركه.^{١٤} المفردات هي جمع من المفردة، تقصد بها اللفظة أو الكلمة التي تتكون من حرفين فأكثر و تدل على المعنى.^{١٥} و قال اندانغ رومانينغسيح (Endang Rumaningsih) أن المفردات لها معان كثيرة، هي :

^{١٢} و. حافظ أحسن، *Bimbingan Praktis Menghafal Al-qur'an* (جاكرتا: Bumi Aksara، ١٩٩٤) ص. ٦٦.

^{١٣} مؤلف قموس توجيه و تطور اللغة، *Kamus Besar Bahasa Indonesia* (جاكرتا: Balai

Pustaka، ١٩٩٧) ص. ٥٣٣.

^{١٤} المنجد في اللغة و الأعلام، (بيروت، دار المشرق : ٢٠٠٨)، ص ٦١٢.

^{١٥} م. محشور كوستياوان، *pedoman bagi penerjemah* (جاكرتا، moyo segoro agung، ٢٠١٢) ص.

- جمع الكلمات التي كان في اللغة
 - الكلمات الكثيرة عند المتكلم و الكاتب
 - الكلمات التي تستخدم في مجال العلم
 - ترتيب الكلمات في معجم البسيط و المنظم
- من البيان السابق نعرف أن قدرة المفردات هي عملية و طريقة الفهم و الإستطاعة ليستولي عن الكلمات اللغوي التي توجد في المعجم البسيط و المنظم و يستخدمها المتكلم و الكاتب في مجال العلم.

ب. أقسام المفردات

- تنقسم المفردات إلى أقسام متعددة و هي المفردات ما تكون إسمًا و فعلاً و ظرفًا و أدوات و خوالف.^{١٦}
١. المفردات ما تكون إسمًا، تشتمل على :

➤ إسم العام و العلم و المصدر (رجل، محمود، كتابة)

➤ الصفة (كاتب، معروف، طويل)

➤ الضمير و الإشارة و الموصول (أنا، هذا، الذي)

٢. المفردات ما تكون فعلاً، تشتمل على فعل الماضي و فعل

المضارع و فعل الأمر (كتب، يكتب، اكتب)

^{١٦} م. محشور كوستياوان، pedoman bagi penerjemah (جاكرتا، moyo segoro agung،

٣. المفردات ما يكون ظروفًا، تشتمل على ظرف المكان و ظرف الزمان (أمام، وراء، صباحًا، ليلاً)

٤. المفردات ما يكون أدوات، تشتمل على :

➤ الروابط، و هو يستعمل من حرف الجر و حرف العطف و حرف الإستدراك و حرف الإستثناء.

➤ التحويلات، و هي تشتمل من أدوات النفي و الإستفهام (لا، هل).

٥. الخوالف، تسمى بالخوالف أنها لمخالفتها خواص ذكر من إسم الفعل و الظرف و الأداة، و الخوالف تشتمل إلى أسماء الأفعال و أسماء الأصوات و المدح و الندم و التعجب.

ج. كيف تعليم المفردات

قال العلماء أن التعليم المفردات مهمة لأن المفردات عنصر أساسي من عناصر اللغة. و مع أهمية موقعها في كل من مهارات اللغة الأربع، تعني من المهارة الإستماع و الكلام و القراءة و الكتابة إلا أن هذا الموقع يتفاوت من مهارة إلى أخرى.^{١٧} نتوصل من هذا إلى أن للمفردات أهمية خاصة تفرض لها موقعًا خاصًا في برامج اللغات.

^{١٧}رشدي أحمد طعيمة، دليل عمل في إعداد المواد التعليمية لبرامج تعليم العربية، (مكة المكرمة،

و لقد دفع الإحساس بهذه الأهمية بعض مؤلفي كتب تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى إلى حشد كتبهم بمجموعات كبيرة من المفردات ظنا منهم بأن تعلمها يعني تعلم اللغة. و في هذا كما نعلم جميعا خطأ كبير، و القضايا التي تثار عادة في مجال المفردات عند تحليل كتاب أو تقويمه تتعلق بطريقة انتقاء هذه المفردات و عددها و تنوعها و كيفية تقديمها وتدريسها و التدريب عليها. في التعليم المفردات لا بد على كل معلم أن يستعد بالمتراذفات الملائقة للمتعلم^{١٨}، لذا أن يمسك المعلم على الأساس المحسوس.



^{١٨} اندوس سوتريسنو أحمد، أصول التربية و التعليم، (فونوروكو، دار السلام للطباعة و النشر

الباب الثالث

طريقة البحث العلمي

الفصل الأول: خطة البحث

في هذا البحث استخدم الباحث طريقة مقارنة الكمية، و هذه الطريقة هي مقارنة التي نتائج بحثها كتب بشكل وصفية (*descriptive*) باستعمال العددي في إحصائي^١. في هذا البحث سيجرب متغيران، يعني :

١. متغير الحر X ، المقصود لمتغير الحر في هذا البحث يعني حفظ القرآن الطلاب.

٢. متغير مربوط Y ، المقصود لمتغير مربوط في هذا البحث يعني قدرة المفردات العربية لدى الطلاب.

الفصل الثاني: مجتمع البحث

من أحد أهداف البحث يعني بيان عن المجتمع البحث، فمجتمع البحث هو مجتمع الأفعال و المتغير و المفهوم و الظاهرة. ولكن بعض الأحيان أن كل المجتمع البحث لا يستطيع على التطبيق عنه بسبب قصرت الأوقات و النفقات. أن عينة هي بعض المجتمع البحث ممثلا على جميع بعض المجتمع البحث^٢.

^١ المنجد في اللغة و الأعلام، (بيروت، دار المشرق : ٢٠٠٨)، ص ١٤٢.

^٢ موريسان، *Metode Penelitian Survei* (جاكرتا: Kencana، ٢٠١٢)، ص ١٠٩.

عند سوغيونو (*Sugiyono*) أن المجتمع البحث هو منطقة تكون من الأفعال النوعية التي عقد منها لتعلم ثم عقد نتيجة النهائي في هذا البحث. مع أن العينة هي تعقد من إختار بعض المجتمع البحث.^٣

الفصل الثالث: العينة

و العينة لهذا البحث لا يكون شرطاً بعددهم، ولكن لا بد أن نذكر أن أخذ أكثر من العينة أحسن في نتيجتهم. نظرا إلى هذا البحث أن سهاسيمى عريكونطا (*Suhasimi Arikunto*) يقول لا يكون بحثا دقيقا إذا كان البحث أقل من مائة، و لا بد أن يأخذ جميع المجتمع البحث حتى يكون بحثا دقيقا بخلاف أن البحث أكثر من مائة جاز أن يأخذ حوالى ١٠-١٥ % أي ٢٠-٢٥ % أي أكثر من ذلك بقدر كفاءة الباحث.^٤ و عقد الباحث على جميع الطلاب بمعهد التذكية الدينية ياها يالا جنوب التيلاند لأن عدد الطلاب فيه أقل من ١٠٠ بمائة يعنى ٢٥ طالبا.

الفصل الرابع: مصادر البيانات

نوع هذا البحث هو بحث كمي وهو جمع البيانات بالامتحانات والوثائق ولا بد للباحث أن يكون حاضرا في الميدان لتقرير البحث، ويكون

^٣سوغيونو، *Metode Penelitian Pendidikan (Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif dan R & D)* (باندونج: CV. Alfabeta، ٢٠٠٩) ص. ١١٧-١١٨
^٤سوحارسيمى أريكونطو، *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek* (جاكرتا: PT. Rineka Cipta، ٢٠٠٢) ص. ١٢٠

الباحث مشتركا في عملية البحث ونتائج البحث تساعد اساتذة المعهد
التذكية الدينية.

بعد التحصيل على مصادر البيانات في هذا البحث اكتسب
الباحث مصادر البيانات لأساسية هذا البحث و لمساعدة الباحث في
تحصيل البيانات عن الطلاب وعن المعهد. و نوع تحصيل البيانات هي
بيانات اساسية (*Primer*) وبيانات ثانوية (*Sekunder*).

١. البيانات الأساسية (*Primer*) هي استخدم الباحث البيانات من
مصدرها الأول، يعنى كتابة الطلاب في العينة حفظ القرآن و نتائجهم في
الامتحان مثل المفردات.
٢. البيانات الثانوية (*Sekunder*) هي استخدم الباحث للمراجع
كالكتب و الصحف.

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI

ALAUDDIN

MAKASSAR

الفصل الخامس: طريقة جمع المواد
إن جمع البيانات ضروري في البحث العلمي، لأن الهدف الأول
للبحث يعنى تحصيل البيانات. ولجمع البيانات المختلفة المتنوعة كان الباحث
يستعمل المناهج المتنوعة فيما يلى :

١. الامتحان

الامتحان هو جميع الأسئلة و التمرينات و التجربات المستعملة لإجراء المهارة و المعرفة و الذكاء و الكفاءة و الموهبة عند المفرد و المجتمع.^٥ في هذا الامتحان استخدم الباحث الامتحان الشفهي يعني قراءة الكتب التراثية

٢. الملاحظة

الملاحظة عند (٢٠٠٣) يقال لأحد الإجراء على التحصيل جمع البيانات مباشرة.^٦ وهي طريقة البحث لجمع البيانات بملاحظة أو مشاهدة الحوادث المعلقة بالبحث أو دراسة أحوال الشيء أو أحوال النفس بطريقة المشاهدة والكتابة منظمة، مباشرة كانت أو غير مباشرة.^٧

٣. المقابلة

وهي المحادثة لتحصيل البيانات بمنهج السؤال والجواب بين شخصين أو أكثر متواحيين و متسامعين عما عدت بالإجتماع ظاهرا أو باطنا.^٨ و عند سهاسيمي أريكونطا (Suhasimi Arikunto) في كتابه منهج البحث (١٩٩٢) يقول: المقابلة باللسان هي محادثة لتحصيل البيانات بين شخصين عند السائل و المجيب.^٩

^٥ سوحار سيمي أريكونطو، *Dasar Dasar Evaluasi Pendidikan* (جاكرتا: Bina Aksara، ١٩٨٤) ص. ٢٥

^٦ م. عنين، *Metodologi Penelitian Bahasa Arab* (سورابايا: Hilal Pustaka، ٢٠١٠) ص. ١٢١

^٧ مرضاليس، *Metode Penelitian* (جاكرتا: Bumi Aksara، ٢٠٠٣) ص. ٦٣

^٨ سوتريسنو هاد، *Metodologi Research II* (يوغياكارتا: Andi Offset، ١٩٩٥) ص. ١٩

^٩ سوحار سيمي أريكونطو، *Dasar Dasar Evaluasi Pendidikan* (جاكرتا: Bina Aksara، ١٩٨٤) ص. ١٢٦

ويستعمل الباحث هذا المنهج لتحصيل البيانات عن طرق عملية التعليم المفردات و حفظ القرآن بمعهد التذكية الدينية لتحفيظ القرآن.

٤. الوثائق

الوثائق هو عن الأحوال و المتغيرات المكتوبة كالتخطيط والصحيفة والكتاب و النسخة و الجريدة و المجلة و النظام و المنهج و غير ذلك.^{١٠} يستعمل الباحث هذه الطريقة لنيل البيانات عن تاريخ المعهد و المنظمة المعهد و القائمة المدرس و الموظف و غير ذلك عما يتعلق بصور المعهد. و استخدم الباحث الوثائق لنيل نتيجة حفظ القرآن للطلاب بمعهد التذكية الدينية ياها يالا جنوب التيلاند، لأن الاساتذ في هذا المعهد يعطي النتائج لحفظ القرآن عند عملية حفظ القرآن الطلاب يوميا.^{١١}

الفصل السادس: أدوات جمع المواد

أدوات جمع المواد مستخدمة لمواد البحث التي يمكن اختبار الفرضيات أو إجابة الأسئلة التي تم صيغتها، حيث أن المواد التي تم الحصول عليها سوف تستخدم كأساس لاستخلاص النتائج.^{١٢}

^{١٠} سوحار سيمي أريكونطو، *Dasar Dasar Evaluasi Pendidikan* (جاكرتا: Bina Aksara، ١٩٨٤) ص. ١٢٦

^{١١} الملاحظة بمعهد التذكية الدينية ياها بولاية يالا جنوب التيلاند، ٨ فوري ٢٠١٦.

^{١٢} م. سبجانانا، *Statistik Pendidikan* (الطبعة الأولى: باندينج: Pustaka Setia، ٢٠٠٠) ص. ٣٠

وهناك عدة من أدوات جمع المواد التي استخدمها الكاتبة في

جمع المواد بموقع البحث، وهي:

١. أوراق الامتحان تمتحن بها الباحثة الطلاب لمعرفة اللغة العربية.
٢. دليل الملاحظة هو دليل لقياس سلوك الأفراد أو عملية النشاط
- الموقع التي يمكن اتخاذها في حالات حقيقية وفي حالة مصطنعة.^{١٣}
٣. دليل المقابلة هي أدوات يستعملها الباحث لجمع المعلومات بمقابلة
- المستجيبين عما يتعلق بالبحث.
٤. شكل الوثائق هو أداة جمع البيانات المتعلقة بالأشياء التي تحتاج
- إليها الباحثة في هذا البحث كدليل على نتائج البحث الميداني في شكل
- وثائق متعلقة.

الفصل السابع: تحليل البيانات

قبل تحليل هذه البيانات، وخاصة في التحليل الإحصائي لا بد أن
تحتّم البيانات منجما لدقت البيانات. و استعمل الباحث لجمع البيانات
منهج الوثائق و الامتحان، و الطرق الأساسية لنيل هذه البيانات فيما يلي:

أ. تفتيش البيانات

لا بد أن يكون الباحث موجودا في الميدان للبحث و أن يكون الباحث
مفتشا في إملاء أدوات جمع البيانات. أن يكون الباحث مفتشا حيث أن

^{١٣}م. سبحانانا، Statistik Pendidikan (الطبعة الأولى: باندنج: Pustaka Setia، ٢٠٠٠) ص. ٣١.

الاستبانة كاملة أو لم تكون كاملة. فعملية الأنشطة على تفتيش البيانات لتدبيرها فيما يلي:

١. تفتيش لمرات عديدة على كامل مبحث البحث لنيل تحليل البيانات كرقم القيد و الجنس و الفصل و الدائرة و غير ذلك.

٢. تفتيش لكامل البيانات، فهذه الطريقة لنيل جميع البيانات مكتملة بالإجابة، ولأن لا تكون الاوراق حقيقة أي ممزقة.

٣. تفتيش على صحت الإجابة ولاستمرار البحث لنتائج هذه البيانات و وجب الباحث إصلاح الأخطاء بالاتيان إلى الميدان المبحث مرة أخرى أو حذف عن المبحث.^{١٤}

ب. تحرير

تحرير هو تفتيش الإجابة المبحث للبحث، تجمع بدقت الطريقة لنيل صحت البيانات كاملة و يبحث مرة ثانية على كتابة البيانات لمعرفة جودة البحث و لاستعداد البحث التالي.^{١٥}

ج. إعطاء النتيجة

بعد عملية التحرير فأعطي الباحث نتيجة على جميع النتائج المكتوبة في الوثائق لحفظ القرآن، و دخل النتيجة في الرسم البياني على كل رقم لنيل عن النتيجة بتغيير الإجابة الحرفي إلى الإجابة الرقمي.

^{١٤} م. كسيرام، *Metodologi Penelitian Kualitatif-Kuantitatif* (مالنج: UIN Maliki Press ، ٢٠١٠) ص. ٣٦٣

^{١٥} كوجادينغرات، *Metode-metode Penelitian Masyarakat* (جاكرتا: PT.Gramedia ، ١٩٨٦) ص. ٢٧٠

د. الرسم البياني

الرسم البياني هو ترتيب البيانات في القوائم لسهولة القراءة و استعداد هذه القائمة للتحليل، و شكل القائمة بحسب استعمال طريقة التحليل الاحصائي. استعمال الباحث بمقياس لكيرت (*skala likert*) لنيل النتائج عن آراء الطلاب أو الظاهرة في المجتمع، و قرر الباحث عن الظاهرة في المجتمع بدقة التحليل في هذا البحث، و يسمى بمتغير البحث. بمقياس لكيرت (*skala likert*) بين الباحث المتغير إلى مؤشر المتغير الجعال نقطة التحول على ترتيب المادة كالأسئلة و الإجابة. ^{١٦}

هـ. اختبار المفترض

طريقة لتحليل البيانات في البحث الكمي يعنى باستعمال الاحصائي. استعمال طريقة تحليل البيانات في البحث مضبوط بحصول الغاية، واستعمل عملية هذا البحث باحصائي الوصفي (*Descriptive Statistics*) يعنى أخذ الباحث على جميع المجتمع البحث. ^{١٧} وهذه الطريقة تستعمل عند الباحث لنيل المتغيران، وتسمى هذه الطريقة نتائج البرهة، فاستعمل الباحث طريقة العلاقة لنتائج البرهة (*product moment*) لنيل العينة أكثرها أو أقلها. العينة الكبيرة تكون أكثر من ٣٠ و العينة الصغيرة

^{١٦}Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan*.....,h. ١٣٥.

^{١٧}Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan (Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif dan R & D)*, (Bandung: CV. Alfa beta, ٢٠٠٩), h. ٢٠٧.

تكون أقل من ١٨.٣٠ و استعمل الباحث لنيل نتائج العلاقة بالطرق الآتية :

١. تحليل البيانات الوحدة

استعمل الباحث بهذه الطريقة لنيل قدرة المفردات الطلاب، البيانات المستعملة لحساب المتوسط (*mean*) الوحدة لأقل عدد فحسب، فحساب بطريقة الإجمال مجموعة النتائج البيانات مقسوم بمجموعة البيانات، و الرمز لهذه الطريقة فيما يلي :

$$\bar{X} = \frac{\sum_{i=1}^n xi}{n}$$

الإيضاح :

$$\bar{X} = \text{المتوسط (mean)}$$

$$xi = \text{البيانات الأولى}$$

$$n = \text{عدد البيانات}^{19}$$

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI

ALA UDDIN

٢. تحليل المتغير الواحد

استعمل الباحث هذه الطريقة لنيل نتائج الطلاب في نتيجة امتحان

المفردات و نتيجة حفظ القرآن. و الرمز لهذه الطريقة فيما يلي :

$$p = \frac{f}{n} \times 100$$

¹⁸ Hartono, Statistik Untuk Penelitian (Yogyakarta : Pustaka Pelajar Offset, ٢٠٠٤), h. ٧١.

¹⁹ Zuraidah, Statistika Deskriptif (Kediri : STAIN Kediri Press, ٢٠١١), h. ١١٠.

الإيضاح :

p = نسبة المئوية (Prosentase)

f = التكرار (Frequency)

n = عدد المبحث

٣. حدد نتائج العلاقة

استعمل الباحث هذه الطريقة لنيل علاقة نتائج الطلاب في نتيجة الامتحان لعبارة قدرة المفردات و حفظ قرآنهم. و الرمز لهذه الطريقة فيما يلي:

$$r_{xy} = \frac{n \sum xy - (\sum x)(\sum y)}{\sqrt{[n \sum x^2 - (\sum x)^2][n \sum y^2 - (\sum y)^2]}}$$

الإيضاح :

r_{xy} = عدد لبيان العلاقة r لنتائج البرهة (product moment)

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI

n = عدد المتكررة (number of cases)

$\sum xy$ = عدد النتائج لضرب بين x و y

MAKASSAR

$\sum x$ = مجموعة لعدد x

$\sum y$ = مجموعة لعدد y

٤. عطاء البيان ل r_{xy}

^{٢٢}Hartono, *Statistik Untuk Penelitian* (Yogyakarta :Pustaka Pelajar Offset, ٢٠٠٤), h.

بعد أن حصل إلى عدد لبيان العلاقة r لناتج البرهة (*product moment*) بين الباحث نتائج البحث بعدد البيان العلاقة r لناتج البرهة^{٢١} فيما يلي :

لوحة العلاقة لناتج البرهة (*product moment*)

لوحة ٣,١

البيان	لناتج البرهة r_{xy} كمية r
العلاقة بين المتغير x و المتغير y ضعيف جدا حتى معتبرا أن ليس فيه العلاقة	٠,٢٠٠ – ٠,٠٠
العلاقة بين المتغير x و المتغير y ضعيف أي على حد الأدنى	٠,٢٠٠ – ٠,٤٠٠
العلاقة بين المتغير x و المتغير y متوسط أي الكافية	٠,٤٠٠ – ٠,٧٠٠
العلاقة بين المتغير x و المتغير y قوي أي المرتفع	٠,٧٠٠ – ٠,٩٠٠
العلاقة بين المتغير x و المتغير y أقوى أي الأعلى	٠,٩٠٠ – ١,٠٠

^{٢١}Hartono, *Statistik Untuk Penelitian* (Yogyakarta :Pustaka Pelajar Offset, ٢٠٠٤), h.

٥. البيان لرقم الدليل r

الناتج البرهة (*product moment*) بمفارقة على لوحة النتائج (*table of Score*) الناتج البرهة (*product moment*) فاستعمل الباحث طريقان لهذا البحث،

أ. صاغ الباحث على المفترض البديل (*Alternate*)

H_o (*Null Hypothesis*) والمفترض الصفري H_a (*Hypothesis*)

ب. تجريب على الحق المفترض بمقارنة أكبر r الناتج البرهة (*product moment*) المكتوبة في لوحة النتائج (*Table of Score*) و البحث عن الحد الحر (*degrees of freedom*) DF بالرمز: ^{٢٢}

$$Df = n - nr$$

الإيضاح :

Df = الحد الحر (*degree of freedom*)

n = عدد المتكررة (*number of cases*)

nr = عدد العلاقة المغيرة (المفردات الطلاب و حفظ

قرآنهم)

ت. لمعرفة أكبر المساندة بين المتغير x و المتغير y لحساب على

دقت العلاقة بالرمز التالية :

$$KD = r^2 \times 100\%$$

^{٢٢}Hartono, *Statistik Untuk Penelitian*, , h. ٧٩.

$KD =$ المساندة بين المتغير x و المتغير y

$r^2 =$ دقة المساندة بين المتغير x و المتغير y



الباب الرابع

نتائج البحث

الفصل الأول: صورة العام المعهد التزكية الدينية

١. قيام المعهد التزكية الدينية ياها بولاية يالا جنوب التيلاند

معهد التزكية الدينية في القرية فتاي ومنطقة ياها ولاية يالا جنوب التيلاند، معهد التزكية الدينية كان الأستاذ محمد رالي أبوبكر هو الذي المرخص له والمأسس بني في التاريخ ٢٩ أبريل ١٩٦٧ ميلادي، مع التصريح رقم ٣ / ١٩٦٧ ومعهد التزكية الدينية كان يسمى بمعهد بينا فاني وتبلغ المساحة الإجمالية من ٢٠ فداناً مع بناء ٤ مبان. وفي عام ٢٠٠٤ ميلادي وافق المعهد دورة دراسية في المدرسة الثانوية والآن الصف معهد التزكية الدينية في منهج الدراسي العامة أو أكاديمي والدينية.

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI

رؤية المعهد وهدفه
٢.
أ). رؤية المعهد :
ALA UDDIN
M A K A S S A R

١. بناء الداعي لتطور الشريعة الإسلامي بروح القرآني.

ب). هدف المعهد :

١. بناء الصبغة الإسلامية لتكون طالبا مؤمنا و متقيا على الريح

القرآني المواصلة به النبي صلى الله عليه وسلم.

٢. تنمية الطاقة الطلاب لدعوة الإسلامى و لمسؤولية على خدمة

المجتمع

٣. إعداد الطلاب إلى الدعوة الإسلامى فى مستقبل.

٤. تنمية الطاقة الطلاب لتكون من المخلصين و المؤمنين بأخلاق

الكريمة و الصحة و المهارة و المعرفة و يصحوا المواطنين و الدول.

٥. بناء الداعى فى التشجيع المجتمع على التعليم القرآن.^١

٣. أحوال المعهد

أ. أحوال المدرسين

وعدد المدرسين بمعهد التزكية الدينية ياها يالا جنوب التيلاند ١٦

شخصا وهم متخرجون من عدة المعاهد والمدارس المختلفة، وتعرف أحوال

المدرسين كما تذكر فى هذا الجدول الآتى :^٢

أحوال المدرسين بمعهد التزكية الدينية ياها يالا جنوب التيلاند

للعام الدراسى ٢٠١٦-٢٠١٧

الجدول رقم ١

^١ الوثيقة، فى المكتب الإدارة بمعهد التزكية الدينية ياها بولاية يالا جنوب التيلاند، ١٧ مايو

٢٠١٧.

^٢ الوثيقة، فى ديوان المكتب الإدارة بمعهد التزكية الدينية ياها بولاية يالا جنوب التيلاند، ١٧

مايو ٢٠١٧.

الرقم	الإسم	وظائف	مادة التعليم
١.	الدكتور محمد رالي أبوبكر	مدير	نحو و صرف
٢.	الدكتور عبدالله أبوبكر	نائب مدير	عقيدة
٣.	الأستاذ أيمن سولوع	مدرس	فقه
٤.	الأستاذ وان ابراهيم له ستي	مدرس	حفظ القرآن
٥.	الأستاذ إلياس هيغدادا	مدرس	محاضرة
٦.	الأستاذ مليكي سليمان	مدرس	فقه
٧.	الأستاذ اسماعيل كاسيع	مدرس	عقيدة
٨.	الأستاذ درانيع ساريغ	مدرس	بلاغة
٩.	الأستاذ محمد رمزي باراهيغ	مدرس	لغة الملايوية
١٠.	الأستاذ درانيع فتاني	مدرس	تجويد
١١.	الأستاذ روسدي ينيا	مدرس	تفسير
١٢.	الأستاذ همدن هارون	مدرس	لغة العربية
١٣.	الأستاذ عبدالرازق موكاوي	مدرس	اخلاق

١٤.	الأستاذة فوسية أبوبكر	مدرس	تاريخ
١٥.	الأستاذة عواتيف مآسي	مدرس	لغة الملايوية
١٦.	الأستاذة راسيدة	مدرس	اخلاق

ب. أحوال الطلاب

كان عدد الطلاب بمعهد التزكية الدينية ياها بولاية يالا جنوب التيلاند عددهم كل ٥٥٥ طالبا. ٢٨٣ من طلاب، ٢٧٢ من طالبات جاءوا من أنحاء المدن بجنوب التيلاند وأما تفاصيله كما يلي:^٣

أحوال الطلاب بمعهد التزكية الدينية ياها بولاية يالا جنوب التيلاند للعام الدراسي ٢٠١٦-٢٠١٧

الجدول رقم ٢

رقم	اسم	فصل
١	الأزهر يالافاني	ثانوية
٢	أسوان درامي هأجي	ثانوية
٣	كاريمن	ثانوية
٤	نور الامين جيذا	ثانوية

^٣ الوثيقة، في ديوان المكتب الإدارة بمعهد التزكية الدينية ياها بولاية يالا جنوب التيلاند، ١٧

ثانوية	سوفيان جينترا	٥
ثانوية	امينا ساروغ	٦
ثانوية	فريدة كانا	٧
ثانوية	توان نوريصة كوهأجي	٨
ثانوية	كليا عبدالله	٩
ثانوية	جئ أمينة عالي	١٠
ثانوية	رسنيدا ابراهيم	١١
ثانوية	جواني فياق	١٢
ثانوية	سوهيني كانوعميغ	١٣
ثانوية	توانثوم سامي	١٤
ثانوية	أوراوان هيم هيم	١٥
ثانوية	نورية ايتي	١٦
ثانوية	نورعيني ليبا	١٧
ثانوية	روسني رابيع	١٨
ثانوية	وي عاديله ويديسا	١٩
ثانوية	منيرة فأتى بني	٢٠
ثانوية	راحاني ديغ	٢١
ثانوية	نورهداية كاسيغ	٢٢

٢٣	روسنيدا فأتي بني	ثانوية
٢٤	أنيسة ساعى	ثانوية
٢٥	نورحياتي واديغ	ثانوية

ج. الوسائل والتسهيلات التعليمية

كانت الوسائل والتسهيلات التعليمية بمعهد التزكية الدينية يها بولاية يالا جنوب التيلاند. كافية لتساعد الانشطة التعليمية والتربوية اليومية، ولكانت أحوال الوسائل والتسهيلات التعليمية بمعهد التزكية الدينية يها بولاية يالا جنوب التيلاند تعرف كما تذكر في هذا الجدول الآتي:^٤

الوسائل والتسهيلات للعام الدراسي ٢٠١٦-٢٠١٧

الجدول رقم ٣

الرقم	الوسائل والتسهيلات	العدد
١.	المسجد	١
٢.	غرفة الدراسي	١٢

^٤ النفس المرجع.

٤	مسكن الطلاب	٣.
٦	مسكن المدرس	٤.
١	غرفة الإدارة	٥.
١	مطبخ	٦.
٢	شركة الطلابة	٧.
٢	ملعب كرة القدم	٨.
١٠	الحمام	٩.
٥	المينصة	١٠.
١	غرفة الإستقبال الضيوف	١٠.
٢	مرأب	١١.
١٥	سيارة المعهد	١٢.

الفصل الثاني: حفظ القرآن الطلاب

كانت عملية حفظ القرآن لطلاب معهد التزكية الدينية يها بولاية يالا جنوب التيلاند هي أساس التعليم في هذا المعهد، لأن هذا المعهد لحفظ عن القرآن الكريم خاصة و التعليم للعلوم الدينية عموما، فعملية التعليم بمعهد التزكية الدينية يها يالا جنوب التيلاند تعقد في الساعة ٧,٠٠ - ٩,٠٠ و ١,٣٠ - ٢,٣٠ و ١٨,٣٠ - ٢٠,٣٠. و عملية حفظ القرآن في هذا المعهد تستخدم طريقة كما يلي :

١. *Sabaq* : هو عملية حفظ القرآن في زيادة عن الصفحات الجديدة، و المعيار المقرر في هذا المعهد يعنى الحصول على حفظ القرآن صفحة واحدة كل يوم إلا يوم الجمعة .

٢. *Sabqi* : هو عملية حفظ القرآن في التكرير حفظهم جزءا واحدا أي ٥ صفحة من حفظهم الجديد.

٣. *Manzil* : هو عملية حفظ القرآن في التكرير حفظهم من جزء الأول إلى جزء الآخر من حفظهم.

لنيل النتائج حفظ القرآن عقد الباحث وثيقة حفظ القرآن الطلاب

بشهر واحد برمز نسبة المئوية (*Prosentase*) $100 \times \frac{f}{n} p$

بعد نيل النتائج حفظ القرآن و حسب الباحث برمز نسبة المئوية

($Persentase = 100 \times \frac{f}{n} p$) ، فجميع النتائج الطلاب بمعهد التذكية

الدينية ياها يالا جنوب التيلاند بقائمة فيمايلي :

نتيجة الطلاب في حفظ القرآن بمعهد التزكية الدينية ياها يالا جنوب

التيلاند

الجدول رقم ٤

نتيجة المجموعة	نتيجة نسبة المئوية Prosentase						رقم
	Manzil		Sabqi		Sabaq		
	نتيجة	مجموعة	نتيجة	مجموعة	نتيجة	مجموعة	
٧٢	٥٠	١٢	٩٦	٢٣	٧١	١٧	.١
٧١	٥٨	١٤	٨٣	٢٠	٧١	١٧	.٢
٧٧	٧٥	١٨	٩٢	٢٢	٦٣	١٥	.٣
٨٢	٧٥	١٨	١٠٠	٢٤	٧١	١٧	.٤
٧١	٦٣	١٥	٨٣	٢٠	٦٧	١٦	.٥
٧١	٥٤	١٣	٩٣	٢٢	٦٧	١٦	.٦
٧٣	٦٣	١٥	٩٢	٢٢	٦٣	١٥	.٧
٨٢	٨٣	٢٠	٨٣	٢٠	٧٩	١٩	.٨
٧٨	٨٣	٢٠	٧٥	١٨	٧٥	١٨	.٩

٧٥	٧٥	١٨	٧٥	١٨	٧٥	١٨	.١٠
٦٨	٧٥	١٨	٧٥	١٨	٥٤	١٣	.١١
٦٧	٦٧	١٦	٧١	١٧	٦٣	١٥	.١٢
٧٦	٧٥	١٨	٨٣	٢٠	٧١	١٧	.١٣
٧٨	٩٢	٢٢	٧١	١٧	٧١	١٧	.١٤
٨٢	٧٥	١٨	٨٨	٢١	٨٣	٢٠	.١٥
٧٦	٥٨	١٤	٩٦	٢٣	٧٥	١٨	.١٦
٧٩	٦٧	١٦	٩٦	٢٣	٧٥	١٨	.١٧
٨٨	٨٨	٢١	١٠٠	٢٤	٧٥	١٨	.١٨
٦٥	٥٨	١٤	٨٨	٢١	٥٠	١٢	.١٩
٨١	٨٣	٢٠	٨٨	٢١	٧١	١٧	.٢٠
٧٤	٧٥	١٨	٧٥	١٨	٧١	١٧	.٢١
٨٢	٨٨	٢١	٨٣	٢٠	٧٥	١٨	.٢٢
٧١	٧٥	١٨	٧٥	١٨	٦٣	١٥	.٢٣
٧١	٧٥	١٨	٧٥	١٨	٦٣	١٥	.٢٤

٢٥.	١٧	٧١	٢٠	٨٣	١٨	٧٥	٧٦
-----	----	----	----	----	----	----	----

بعد نيل النتائج حفظ القرآن لطلاب معهد التزكية الدينية يها
 بولاية يالا جنوب التيلاند فحسب الباحث على إعطاء معايير الجدول.
 فحسب البحث برمز فيما يلي :

حسابات القائمة على المتوسطة ($mean$) و الانحراف المعياري

($standard deviation$) متغير x (حفظ القرآن الطلاب)

الجدول رقم ٥

$(m_i - \bar{x})^2 f_i$	$(m_i - \bar{x})^2$	$m_i - \bar{x}$	$f_i m_i$	m_i	f_i	(Interval Class) الفئات
١٧٥,٢١٩٢	٨٧,٦٠٩٦	-٩,٣٦	١٣٢	٦٦	٢	٦٥-٦٧
٤٠,٤٤٩٦	٤٠,٤٤٩٦	-٦,٣٦	٦٩	٦٩	١	٦٨-٧٠
٧٩,٠٢٧٢	١١,٢٨٩٦	-٣,٣٦	٥٠,٤	٧٢	٧	٧١-٧٣
٠,٦٤٨	٠,١٢٩٦	-٠,٣٦	٣٧٥	٧٥	٥	٧٤-٧٦
٢٧,٨٧٨٤	٦,٩٦٩٦	٢,٦٤	٣١٢	٧٨	٤	٧٧-٧٩
١٥٩,٠٤٨	٣١,٨٠٩٦	٥,٦٤	٤٠٥	٨١	٥	٨٠-٨٢
٠	٧٤,٦٤٩٦	٨,٦٤	٠	٨٤	٠	٨٣-٨٥
١٣٥,٤٨٩٦	١٣٥,٤٨٩٦	١١,٦٤	٨٧	٨٧	١	٨٦-٨٨
٦١٧,٧٦			١٨٨٤		٢٥	

حسب الباحث على المتوسط للنتيجة حفظ القرآن الطلاب برمز :

$$\bar{x} = \frac{\sum f_i m_i}{n}$$

الإيضاح :

\bar{x} : قيمة المتوسط

m_i : الدرجات

f_i : التكرار

n : عدد العينة

$$\bar{x} = \frac{\sum f_i m_i}{n}$$

$$\bar{x} = \frac{1884}{20}$$

$$\bar{x} = 94,2$$

من حساب السابق نعرف أن قيمة المتوسط ($mean$) الطلاب في حفظ

القرآن هي ٩٤,٢.

بعد نيل قيمة المتوسط ($mean$) الطلاب في حفظ القرآن فحسب

الباحث لنيل الانحراف المعياري ($standard deviation$) برمز فيما يلي :

$$sd_x = \sqrt{\frac{\sum f_i (m_i - \bar{x})^2}{n - 1}}$$

$$sd_x = \sqrt{\frac{617,76}{20 - 1}}$$

$$sd_x = \sqrt{\frac{617,76}{19}}$$

$$sd_x = \sqrt{25,74}$$

$$sd_x = 5,073$$

بعد نيل المتوسطة (*mean*) ٧٥,٣٦ و الانحراف المعياري
(*standard deviation*) ٥,٠٧٣ فحسب الباحث على إجمال الإرشادات
تحويل القيمة لتغيير قيمة التبرير (*raw score*) إلى قيمة مستوي الخامسة
(*stanfive*) حتى تكون القائمة فيما يلي :

قائمة مستوي الخامسة (*stanfive*)

الجدول رقم ٦

الفئة (category)	النتيجة	الحساب	التوجيه
جيد جدا	أكثر من ٨,٩٧٠	$75,36 + (1,5 \cdot 5,073)$	$M + (1,5 \cdot SD)$
جيد	٨٢,٩٧٠ – ٧٧,٨٩٧	$75,36 + (0,5 \cdot 5,073)$	$M + (0,5 \cdot SD)$
مقبول	٧٧,٨٩٧ – ٧٢,٨٢٤	$75,36 - (0,5 \cdot 5,073)$	$M - (0,5 \cdot SD)$
ضعيف	٧٢,٨٢٤ – ٦٧,٧٥١	$75,36 - (1,5 \cdot 5,073)$	$M - (1,5 \cdot SD)$
ضعيف جد	أقل من ٦٧,٧٥١	$75,36 - (1,5 \cdot 5,073)$	$M - (1,5 \cdot SD)$

وبناء على هذه البيانات المحسوسة أن النتيجة حفظ القرآن لطلاب

معهد التزكية الدينية ياها بولاية يالا جنوب التيلاند بقيمة المتوسط

(*mean*) هي ٧٥,٣٦ وبالإحرف المعياري (*standard deviation*) ٥,٠٧٣. فمن حساب الباحث على إجمال الإرشادات تحويل القيمة لتغيير قيمة التبرير (*raw score*) إلى قيمة مستوي الخامسة (*stanfive*) أن النتيجة الطلاب في حفظ القرآن على قيمة المتوسط (*mean*) هي ٧٥,٣٦ فهذه النتيجة تقع بين ٧٢,٨٢٤ - ٧٧,٨٩٧ فبدل على فئة المقبول.

الفصل الثالث: قدرة مفردات الطلاب

كانت عملية تعليم المفردات بمعهد التزكية الدينية ياها بولاية يالا جنوب التيلاند، هي إعطاء المفردات كل يوم بعد صلاة الصبح وتعليم اللغة العربية تعقد يوم الإثنين و الخميس عند تعليم العلوم الدينية. في سهولة عملية التعليم بمعهد التزكية الدينية ياها بولاية يالا جنوب التيلاند لا بد علي جميع الطلاب أن يسكنوا في المسكن و يتبعوا على جميع أنشطة المعهد.^٦

لنيل نتيجة المفردات للطلاب التزكية الدينية ياها بولاية يالا

جنوب التيلاند حسب الباحث برمز نسبة المئوية (*Persentase*)

$$100 \times \frac{f}{n} p$$

لأن فيها نتيجتين تعني نتيجة الإمتحان التكرير و نتيجة

الإمتحان الشفوي من نتيجتها فيما يلي :

^٦ الملاحظة بمعهد التزكية الدينية ياها بولاية يالا جنوب التيلاند، ١٧ مايو ٢٠١٧.

نتيجة قدرة المفردات للطلاب معهد التزكية الدينية ياها يالا جنوب

التيلاند

الجدول رقم ٧

الرقم	الإسم	الإمتحان التكرير	الإمتحان الشفوي	النتيجة المجموعة
١.	الأزهر يالافاني	٧٠	٨٠	٧٥
٢.	أسوان درامي هاجي	٦٥	٦٥	٦٥
٣.	كاريمن	٧٥	٨٠	٧٨
٤.	نور الامين جيذا	٧٠	٨٠	٧٥
٥.	سوفيان جينترا	٨٠	٨٠	٨٠
٦.	امينا ساروغ	٧٥	٧٥	٧٥
٧.	فريدة كانا	٨٥	٦٥	٧٠
٨.	توان نوريسة كوهاجي	٨٥	٦٥	٧٥
٩.	كليا عبدالله	٧٥	٧٠	٧٣
١٠.	جئ أمينة عالي	٦٥	٦٠	٦٣

٦٥	٥٥	٧٥	١١. رسنيدا ابراهيم
٧٠	٧٠	٧٠	١٢. جوارى فياق
٧٨	٧٥	٨٠	١٣. سوهيني كانوعميغ
٧٥	٧٥	٧٥	١٤. توانثوم سامي
٧٥	٧٥	٧٥	١٥. أوراوان هيم هيم
٧٨	٧٥	٨٠	١٦. نورية ايتي
٧٠	٦٠	٨٠	١٧. نورعيني ليا
٨٠	٧٠	٩٠	١٨. روسني رايغ
٦٠	٥٠	٧٠	١٩. وي عاديله ويديسا
٧٨	٧٥	٨٠	٢٠. منيرة فأتى بني
٧٠	٦٠	٨٠	٢١. راحاني ديغ
٨٠	٧٠	٩٠	٢٢. نورهداية كاسيغ
٧٥	٧٥	٧٥	٢٣. روسنيدا فأتى بني
٧٠	٦٠	٨٠	٢٤. أنيسة ساعى
٧٥	٧٥	٧٥	٢٥. نورحياتي واديغ

بعد نيل مجموعة النتائج قدرة المفردات لطلاب معهد التزكية الدينية
ياها بولاية يالا جنوب التيلاند فحسب الباحث على إعطاء معايير التقويم.
فحسب البحث برمز فيما يلي :

و الانحراف المعياري ($mean$) حسابات القائمة على المتوسطة
($standard deviation$) قدرة المفردات الطلاب) y متغير

الجدول رقم ٨

$(m_i - \bar{X})^2 f_i$	$(m_i - \bar{X})^2$	$m_i - \bar{X}$	$f_i m_i$	m_i	f_i	(Interval Class) الفئات
١٥٥,٧٥٠.٤	١٥٥,٧٥٠.٤	-١٢,٤٨	٦١	٦١	١	٦٠-٦٢
٢٦٩,٦١١٢	٨٩,٨٧٠.٤	-٩,٤٨	١٩٢	٦٤	٣	٦٣-٦٥
٠	٤١,٩٩٠.٤	-٦,٤٨	٠	٦٧	٠	٦٦-٦٨
٦٠,٥٥٢	١٢,١١٠.٤	-٣,٤٨	٣٥٠	٧٠	٥	٦٩-٧١
٠,٢٣٠.٤	٠,٢٣٠.٤	-٠,٤٨	٧٣	٧٣	١	٧٢-٧٤
٥٠,٨٠٣٢	٦,٣٥٠.٤	٢,٥٢	٦٠٨	٧٦	٨	٧٥-٧٧
٢١٣,٢٩٢٨	٣٠,٤٧٠.٤	٥,٥٢	٥٥٣	٧٩	٧	٧٨-٨٠
٧٥٠,٢٤			١٨٣٧		٢٥	

حسب الباحث على المتوسط للنتيجة قدرة المفردات الطلاب برمز :

$$\bar{x} = \frac{\sum f_i m_i}{n}$$

الإيضاح :

\bar{x} : قيمة المتوسط

m_i : المتوسط لكل النتيجة

f_i : التكرار

n : عدد العينة

$$\bar{x} = \frac{\sum f_i m_i}{n}$$

$$\bar{x} = \frac{1837}{25}$$

$$\bar{x} = 73,48$$

من حساب السابق نعرف أن قيمة المتوسط ($mean$) الطلاب في حفظ

القرآن هي ٧٣,٤٨

بعد نيل قيمة المتوسط ($mean$) الطلاب في حفظ القرآن فحسب

الباحث لنيل الانحراف المعياري (Standard deviation) برمز فيما يلي :

$$sd_x = \sqrt{\frac{\sum f_i (m_i - \bar{x})^2}{n - 1}}$$

$$sd_x = \sqrt{\frac{750,24}{25 - 1}}$$

$$sd_x = \sqrt{\frac{750,24}{24}}$$

$$sd_x = \sqrt{31,26}$$

$$sd_x = 5,591$$

بعد نيل المتوسطة (*mean*) ٧٣,٤٨ والانحراف المعياري
 (*standard deviation*) ٥,٥٩١ فحسب الباحث على إجمال
 الإرشادات تحويل القيمة لتغيير قيمة التبرير (*raw Score*) إلى قيمة
 مستوي الخامسة (*stanfive*) حتى تكون القائمة فيما يلي:

قائمة مستوي الخامسة (*stanfive*) لنتيجة قدرة المفردات

الجدول رقم ٩

الفئة (category)	النتيجة	الحساب	التوجيه
جيد جدا	أكثر من ٨١,٨٦٧	$73,48 + (1,5 \cdot 5,591)$	$M + (1,5 \cdot SD)$
جيد	$81,867 - 76,276$	$73,48 + (0,5 \cdot 5,591)$	$M + (0,5 \cdot SD)$
مقبول	$76,276 - 70,685$	$73,48 - (0,5 \cdot 5,591)$	$M - (0,5 \cdot SD)$
ضعيف	$70,685 - 65,094$	$73,48 - (1,5 \cdot 5,591)$	$M - (1,5 \cdot SD)$
ضعيف جد	أقل من ٦٥,٠٩٤	$73,48 - (1,5 \cdot 5,591)$	$M - (1,5 \cdot SD)$

نظرا إلى بيان السابق أن نتيجة قدرة المفردات لطلاب معهد التزكية الدينية ياها بولاية يالا جنوب التيلاند على قيمة المتوسط (mean) هي ٧٣,٤٨ بفئة مقبول.

الفصل الرابع: العلاقة بين حفظ القرآن و قدرة مفردات العربية

لتفحص البيانات بين نتائج حفظ القرآن الطلاب و نتيجة مفرداتهم حسب الباحث العلاقة بين متغير X و متغير y ، فطريقة حسبها بقائمة فيما يلي :

تحليل العلاقة بين متغير x (حفظ القرآن) و متغير y (مفردات)

الجدول رقم ١٠

الرقم	x	y	x^2	y^2	xy
٠.١	٧٢	٧٥	٥١٨٤	٥٦٢٥	٥٤٠٠
٠.٢	٧١	٦٥	٥٠٤١	٤٢٢٥	٤٦١٥
٠.٣	٧٧	٧٨	٥٩٢٩	٦٠٨٤	٦٠٠٦
٠.٤	٨٢	٧٥	٦٧٢٤	٥٦٢٥	٦١٥٠
٠.٥	٧١	٨٠	٥٠٤١	٦٤٠٠	٥٦٨٠
٠.٦	٧١	٧٥	٥٠٤١	٥٦٢٥	٥٣٢٥

٥١١٠	٤٩٠٠	٥٣٢٩	٧٠	٧٣	.٧
٦١٥٠	٥٦٢٥	٦٧٢٤	٧٥	٨٢	.٨
٥٦٩٤	٥٣٢٩	٦٠٨٤	٧٣	٧٨	.٩
٤٧٢٥	٣٩٦٩	٥٦٢٥	٦٣	٧٥	.١٠
٤٤٢٠	٤٢٢٥	٤٦٢٤	٦٥	٦٨	.١١
٤٦٩٠	٤٩٠٠	٤٤٨٩	٧٠	٦٧	.١٢
٥٩٢٨	٦٠٨٤	٥٧٧٦	٧٨	٧٦	.١٣
٥٨٥٠	٥٦٢٥	٦٠٨٤	٧٥	٧٨	.١٤
٦١٥٠	٥٦٢٥	٦٧٢٤	٧٥	٨٢	.١٥
٥٩٢٨	٦٠٨٤	٥٧٧٦	٧٨	٧٦	.١٦
٥٥٣٠	٤٩٠٠	٦٢٤١	٧٠	٧٩	.١٧
٧٠٤٠	٦٤٠٠	٧٧٤٤	٨٠	٨٨	.١٨
٣٩٠٠	٣٦٠٠	٤٢٢٥	٦٠	٦٥	.١٩
٦٣١٨	٦٠٨٤	٦٥٦١	٧٨	٨١	.٢٠
٥١٨٠	٤٩٠٠	٥٤٧٦	٧٠	٧٤	.٢١

۶۵۶.	۶۴۰.	۶۷۲۴	۸۰	۸۲	.۲۲
۵۳۲۵	۵۶۲۵	۵۰.۴۱	۷۵	۷۱	.۲۳
۴۹۷۰	۴۹۰۰	۵۰.۴۱	۷۰	۷۱	.۲۴
۵۷۰۰	۵۶۲۵	۵۷۷۶	۷۵	۷۶	.۲۵
۱۳۸۳۴۴	۱۳۴۳۸۴	۱۴۳۰۲۴	۱۸۲۸	۱۸۸۶	Σ

$$\begin{aligned}
 r_{xy} &= \frac{n \sum xy - (\sum x)(\sum y)}{\sqrt{[n \sum x^2 - (\sum x)^2][n \sum y^2 - (\sum y)^2]}} \\
 &= \frac{۲۵ \cdot ۱۳۸۳۴۴ - (۱۸۸۶)(۱۸۲۸)}{\sqrt{[۲۵ \cdot ۱۴۳۰۲۴ - (۱۸۸۶)^2][۲۵ \cdot ۱۴۳۰۳۴ - (۱۸۲۸)^2]}} \\
 &= \frac{۳۴۵۸۶۰۰ - ۳۴۴۷۶۰۸}{\sqrt{[۳۵۷۵۶۰۰ - ۳۵۵۱۹۹۶][۳۳۵۹۶۰۰ - ۳۳۴۱۵۸۴]}} \\
 &= \frac{۱۰۹۹۲}{\sqrt{[۱۸۶.۴][۱۸.۱۶]}} \\
 &= \frac{۱۰۹۹۲}{\sqrt{۳۳۵۱۶۹۶۶۴}} \\
 &= \frac{۱۰۹۹۲}{۱۸۳.۷,۶۳۹} \\
 &= .۶۰۰
 \end{aligned}$$

من بيانات السابق أن رقم العلاقة بين متغير x و متغير y هي ٠,٦٠٠
فهذه النتيجة دليل أن العلاقة بينهما متأكدا. نظرا إلى التفسير النتيجة بمعامل
العلاقة (*Index Correlation Product Moment*) تقع النتيجة العلاقة بين
٠,٤٠ – ٠,٧٠ فهذه النتيجة دليل أن العلاقة بين متغير x و متغير y هي
يكفي أو المتوسط.

بعد نيل نتيجة العلاقة بين متغير x و متغير y فصاغ الباحث على
المفترض البديل (*Ha (Alternate Hypothesis)*) والمفترض الصفري (*Null*
HO (Hypothesis) ليعرف العلاقة فيهما، هل وجدت العلاقة بين متغير x
و متغير y أم لا.

حسب الباحث على الحق المفترض بمقارنة أكبر r الناتج البرهة
(*product moment*) المكتوبة في لوحة النتائج (*table of Score*) و البحث

عن الحد الحر (*Df (degress of freedom)*) بالرمز ^٧:

$$Df = n - nr$$

الإيضاح :

$$Df = \text{الحد الحر (degress of freedom)}$$

$$n = \text{عدد المتكررة (number of cases)}$$

$$nr = \text{عدد العلاقة المتغيرة (المفردات الطلاب و حفظ قرآنهم)}$$

$$Df = n - nr$$

^٧Hartono, *Statistik Untuk Penelitian* (Yogyakarta : Pustaka Pelajar Offset, ٢٠٠٤), h.

$$= 25 - 2$$

$$= 23$$

بنتيجة الحد الحر (*DF (degress of freedom)* ٢٣، حقق الباحث على الحق المفترض بمقارنة أكبر r الناتج البرهة (*product moment*) المكتوبة في لوحة النتائج (*table of Score*) بعلاقة هامة ٥% و ١%.

بناء إلى الناتج البرهة (*product moment*) المكتوبة في لوحة النتائج (*table of Score*) فنال الباحث فيما يلي :

$$0.413 = 5\%$$

$$0.526 = 1\%$$

نظرا إلى بيان السابق أن r_{xy} أو r أكبر من لوحة النتائج (*Table of Score*) بدرجة العلاقة الدلالة (*Significant Correlation*) ٥% و ١%، يعنى ($0.600 > 0.413 / 0.526$) فدلّل على هذه النتيجة أن مفترض البديل (*Ha (Alternate Hypothesis)*) مقبول و أما ومفترض الصفري (*Ho (Null Hypothesis)*) مفروض، و نخلص من هذه النتيجة أن العلاقة بين حفظ القرآن و قدرة المفردات يكفى أي وجدت العلاقة بين حفظ القرآن و قدرة المفردات.

و لنيل أكبر العلاقة بين متغير x (حفظ القرآن) و متغير y (قدرة المفردات) فحسب الباحث برمز $(Coefficient Determination)$ يعني :

$$KD = r^2 \times 100\%$$

KD = المساندة بين المتغير x و المتغير y

r^2 = دقة المساندة بين المتغير x و المتغير y

$$KD = r^2 \times 100\%$$

$$KD = 0,600^2 \times 100\%$$

$$= 0,360 \times 100\%$$

$$= 36\%$$

الباب الخامس

الخاتمة

أ. الخلاصة

وبناء على نتائج البحث في باب السابق أن المعهد التزكية الدينية ياهها بولاية يالا جنوب التيلاند يهتم إهتماما كبيرا في حفظ القرآن الكريم و تعليم اللغة العربية و بالخصوص في إعطاء المفردات يوميا. و لتسهيل الباحث في تعبير ركائز البحث فاستنبط الباحث بهذا البحث كما يلي :

١. أن نتيجة حفظ القرآن لدى الطلاب بمعهد التزكية الدينية ياهها بولاية يالا جنوب التيلاند بقيمة المتوسط (*mean*) هي ٧٥,٣٦ و بالإنحراف المعياري (*standard deviation*) ٥,٠٧٣. فمن حساب الباحث على إجمال الإرشادات تحويل القيمة لتغيير قيمة التبرير (*raw score*) إلى قيمة مستوي الخامسة (*stanfive*) أن النتيجة الطلاب في حفظ القرآن على قيمة المتوسط (*mean*) ٧٥,٣٦ تقع بين ٧٢,٨٢ - ٧٧,٨٩٧ فيدل على فئة المقبول.

٢. أن نتيجة قدرة المفردات العربية لدى الطلاب بمعهد التزكية الدينية ياهها بولاية يالا جنوب التيلاند أن نتيجتهم بقيمة المتوسط (*mean*) هي ٧٣,٤٨ و بالإنحراف المعياري (*standard deviation*) ٥,٥٩١. فمن حساب الباحث على إجمال الإرشادات تحويل القيمة

لتغيير قيمة التبرير (*raw score*) إلى قيمة مستوي الخامسة (*stanfive*) أن النتيجة الطلاب في قدرة المفردات العربية على قيمة المتوسط (*mean*) ٧٣,٤٨ تقع بين ٧٠,٦٨٥ - ٧٦,٢٧٦ فيدل على فئة المقبول.

٣. أن رقم العلاقة بين حفظ القرآن و قدرة المفردات العربية بمعهد التزكية الدينية ياها بولاية يالا جنوب التيلاند هي ٠,٦٠٠ و نظرا إلى التفسير النتيجة بمعامل العلاقة (*Index Correlation Product Moment*) تقع النتيجة العلاقة بين ٠,٤٠٠ - ٠,٧٠٠ فهذه النتيجة تدل على وجود العلاقة الإيجابية بين متغير x و متغير y ، و تقع بفئة المتوسطة أو الكافية. و من حساب الباحث برمز (*Coefficient Determination*) أن العلاقة بين متغير x (حفظ القرآن) و متغير y (قدرة المفردات) يعني :

$$\begin{aligned} KD &= r^2 \times 100\% \\ &= (0,600)^2 \times 100\% \\ &= 36\% \end{aligned}$$

من هذه النتيجة نخلص أن وجدت العلاقة بدرجة المناسبة من الدلالة (*Significant Correlation*) بين حفظ القرآن و قدرة المفردات العربية، و العلاقة بينهما ٣٦% و الباقي ٦٤% تحدد و تأثر بمتغيرات الأخرى.

ب. الاقتراحات

عزم الباحث بعد كتابة هذا البحث أن يقدم بعض الإقتراحات عن الأمور الآتية :

أ). للمدرسين

١. ينبغي لمدرس حفظ القرآن أن يعتقد تقويماً خاصاً عما يتعلق بأمور حفظ القرآن نحو طريقة لمحافظة حفظ القرآن و طريقة لتغلب المشكلات في حفظ القرآن، و أن يعلم الطلاب عن العلوم القرآني عند عملية حفظ القرآن الكريم.

٢. ينبغي لمدرس اللغة العربية أن يهتم اهتماماً كبيراً نحو قدرة الطلاب في المفردات العربية، لأن المفردات مصدر الأول و أساس مهم في جميع مهارات اللغوى. و أن يعلم الطلاب في استخدام المفردات في الجملة، لأن ألف جمل في كلمة واحدة خير من ألف كلمة في جملة واحدة.

ب). للطلاب

١. ينبغي لطلاب أن يرقوا حفظهم عن القرآن و قدرة المفردات العربية، و أن يحفظوا القرآن بفهم عن معانه وأن يرقوا قدرة المفردات العربية بفهم عن معان آية القرآن و استخدام المفردات في الجملة.

قائمة المراجع

أ. المراجع العربية

أحمد ديني هداية الله، القرآن الكريم و الذكاء اللغوي، مالانق: مطبع جامعة مولانا ملك إبراهيم الإسلامية الحكومية، ٢٠١٠.

الإمام أبي زكريا يحيى الدين يحيى، رياض الصالحين، بيروت: دار الكتب العلمية، ١٩٧١.

اندوس سوتريسنو أحمد، أصول التربية و التعليم، فونوروكو، دار السلام للطباعة و النشر : ٢٠٠٨.

رشدي أحمد طعيمة، دليل عمل في إعداد المواد التعليمية لبرامج تعليم العربية، مكة المكرمة، أم القري : ١٩٨٥.

على الجازم و المصطفى أمين، البلاغة الواضحة.

على القاسمي، اللغة و الصناعة المعجم، السعودية، جامعة ملك سعود : ١٩٩١.

فهد بن عبد الرحمن الرومي، خصائص القرآن الكريم، الرياض، مكتبة التوبة : ٢٠٠٠.

محمد على الخولي، تعليم اللغة حالات و تعليقات، الرياض : جميع الحقوق محفوظة للمؤلف : ١٩٨٨.

محمد على الصابوني، التبيان في علوم القرآن، بيروت : عالم الكتب، ١٩٨٥.

محمد محمد داود، العربية و علم اللغة العربية، القاهرة، دار الغريب : ٢٠٠١.

المنجد في اللغة و الأعلام، بيروت، دار المشرق : ٢٠٠٨.

نور هادي، الموجه لتعليم المهارات اللغوية لغير الناطقين بها، مالانج، Uin Maliki

.Press ٢٠١١

ب. المراجع غير العربية

- Abdul Kholiq, Raghieb As Sirjanidan Abdurrahman. *Cara Cerdas Hafal Al-Qur'an*, Solo : Aqwam Media Profetika, ٢٠٠٨.
- Al-Abrasy, M. Athiyah. *Dasar-Dasar Pokok Pengajaran Islam*, Jakarta, Bulan Bintang : ١٩٧٠.
- Ahsin, W Hafidz. *Bimbingan Praktis Menghafal Al-qu'an*, Jakarta, Bumi Aksara : ١٩٩٤.
- Ainin, Moh. *Metodologi Penelitian Bahasa Arab*, Surabaya : Hilal Pustaka, ٢٠١٠.
- Arikunto, Suharsimi. *Dasar Dasar Evaluasi Pendidikan*, Jakarta : Bina Aksara, ١٩٨٤.
- _____. *Manajemen Penelitian*, Jakarta : PT. Rineka Cipta, ١٩٩٥.
- _____. *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek*, Jakarta : PT. Rineka Cipta, ٢٠٠٢.
- Badwilan, Ahmad Salim. *Cara Mudah Bisa Menghafal Al-Qur'an*, Jogjakarta : Bening, ٢٠١٠.
- Bawani, Imam. *Tata Bahasa Arab*, Surabaya, Al Ikhlas: ١٩٨٧.
- Departemen Agama RI, *Al-qur'an dan terjemahnya*, Madinah : Khodim al Haramain asy Syarifain Raja Fahd.
- Efendi, Ahmad Fuad *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, Malang : Misykat, ٢٠٠٩.
- Fathul Mujib dan Nailur Rahmawati, *Metode Permainan-Permainan Edukatif dalam Belajar Bahasa Arab*, Jogjakarta, DIVA Press : ٢٠١٢.
- Hadi, Sutrisno. *Metodologi Research II*, Yogyakarta : Andi Offset, ١٩٩٥.
- Hartono, *Statistik Untuk Penelitian*, Yogyakarta : PustakaPelajar Offset, ٢٠٠٤.
- Hsajar, Ibnu. *Dasar Metodologi Penelitian Kuantitatif dan Pendidikan*, Jakarta: Raja Grafindo Persada, ١٩٩٩.
- [Http://www.arabnet.com/news.asp?c=٢&id=٢٦٢٧١](http://www.arabnet.com/news.asp?c=٢&id=٢٦٢٧١).

[Http://www.kaheelv.com/ar](http://www.kaheelv.com/ar).

<http://www.ijazforum.org/sample-page>.

Kasiram, Moh. *Metodologi Penelitian Kualitatif-Kuantitatif*, Malang : UIN Maliki Press, ٢٠١٠.

Kediri, STAIN. *Pedoman Penulisan Karya Ilmiah* (Kediri: STAIN Kediri, ٢٠٠٩.

Koentjaraningrat. *Metode-metode Penelitian Masyarakat*, Jakarta PT. Gramedia, ١٩٨٦.

kustiawan, Moh Masyur. *Pedoman Bagi Penerjemah*, Jakarta, Moyo Segoro Agung : ٢٠١٢.

Mardalis. *Metode Penelitian*, Jakarta : Bumi Aksara, ٢٠٠٣.

Morissan. *Metode Penelitian Survei*, Jakarta : Kencana, ٢٠١٢

Nuha, Ulin. *Metodologi Super Efektif Pembelajaran Bahasa Arab*, Jogjakarta : Diva Press, ٢٠١٢.

Penyusun kamus pembinaan dan pengembangan bahasa, *Kamus Besar Bahasa Indonesia*, Jakarta, Balai Pustaka : ١٩٩٧.

Al-Qardhawi, Yusuf. *Menumbuhkan cinta kepada Al qur'an*, Yogyakarta : Mardiyah press, ٢٠٠٧.

Shadily, John Hasan. *Kamus Inggris-Indonesia*, Jakarta, PT. Gramadia : ١٩٩٠.

Sudjiono, Anas. *Pengantar Statistik Pendidikan*, Jakarta, PT. Raja Grafindo Persada.

Sugiyono. *Metode Penelitian Pendidikan (Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif dan R & D)*, Bandung: CV. Alfa beta, ٢٠٠٩

Tarigan, H.G. *Pengajaran Kosa Kata*, Bandung, Angkasa : ١٩٨٣.

Taufiqqurahman. *Leksikologi Bahasa Arab*, Malang, UIN Malang Press : ٢٠٠٨.

Wahid, Wiwi Alwiyah. *Cara Cepat Bisa Menghafal Al-Qur'an*, Jogjakarta : Diva Press, ٢٠١٢.

Zein, Muhaimin. *Tata Cara atau Problematika Menghafal Al-qur'an*, Jakarta, Pustaka Al-Husna : ١٩٨٠.

Zuraidah. *Statistika Deskriptif*, Kediri : STAIN Kediri Press, ٢٠١١.















BIODATA



Nama : Areefin Samac

Nim : ٢٠٢٠٠١١٣٠٩٨

Jenis Kelamin : Laki- Laki

Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab

Fakultas : Tarbiyah dan Keguruan

Tempat / Tgl. Lahir : Yala Thailand, ٢٠ may ١٩٩٤

Kewarganegaraan : Thailand

Alamat Sekarang : Asrama Kampus ١, No. ٦٣ Jl. Sultan Alauddin Makassar
٩٠.٢٢٢

No. Passport : AA ١٧٥٧٠٠٤

Agama : Islam

No. HP : ٠٨٥٢٩٨٢٤٢٠٧٦

IPK : ٣,٦٨

Tanggal lulus : ٢٤ agustus ٢٠١٧

Nomor Alumni : ١٩,٧٤٠

Judul Skripsi :

"علاقة بين حفظ القرآن وقدرة مفردات العربية لطلاب معهد التزكية الدينية

ياها بولاية يالا جنوب التيلاند "



UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
ALAUDDIN
M A K A S S A R